



Határozatok Tára

C-102/15. sz. ügy

**Gazdasági Versenyhivatal
kontra
Siemens Aktiengesellschaft Österreich**

(a Fővárosi Ítéltábla [Magyarország] által benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem)

„Előzetes döntéshozatal — Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés — 44/2001/EK rendelet — Joghatóság, valamint a határozatok elismerése és végrehajtása polgári és kereskedelmi ügyekben — Tárgyi hatály — Jogosulatlan kifizetés visszatérítése iránti kereset — Jogonalap nélküli gazdagodás — A versenyjog megsértéséért kiszabott bírság alaptalan visszatérítéséből eredő követelés”

Összefoglaló – A Bíróság ítélete (második tanács), 2016. július 28.

1. *Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés — Joghatóság és a határozatok elismerése a polgári és kereskedelmi ügyekben — 44/2001 rendelet — E rendeletnek a Brüsszeli egyezmény rendelkezéseivel egyenértékűnek minősített rendelkezései — Az említett rendelkezéseknek a Bíróság ezen egyezményre vonatkozó ítélkezési gyakorlatának megfelelő értelmezése*

(1968. szeptember 27-i egyezmény; 44/2001 tanácsi rendelet)

2. *Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés — Joghatóság és a határozatok elismerése a polgári és kereskedelmi ügyekben — 44/2001 rendelet — Hatály — Polgári és kereskedelmi ügyek — Fogalom — Jogosulatlan kifizetés visszatérítése iránti olyan kereset, amely a versenyfelügyeleti eljárásban kiszabott bírság visszafizetéséből származó jogonalap nélküli gazdagodáson alapul — Kizártság*

(44/2001 tanácsi rendelet, 1. cikk, (1) bekezdés)

1. Lásd a határozat szövegét.

(vö. 28. pont)

2. Nem tartozik a polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló 44/2001 rendelet 1. cikke szerinti „polgári és kereskedelmi ügyek” körébe a jogonalap nélküli gazdagodáson alapuló visszatérítés iránti olyan kereset, amely a versenyfelügyeleti eljárásban kiszabott bírság visszatérítéséből származik.

Ugyanis, bár egyes olyan jogviták, amelyekben valamely hatóság áll szemben egy magánszeméllyel, a 44/2001 rendelet tárgyi hatálya alá tartozhatnak, ez nem vonatkozik arra az esetre, amikor a hatóság közhatalmat gyakorol. Annak eldöntése érdekében tehát, hogy ez a helyzet áll-e fenn, meg kell határozni a peres felek között fennálló jogviszonyt, továbbá vizsgálni kell az előterjesztett kereset alapját és megindításának módját.

Az alapügy felei között fennálló jogviszonyról szólva: jóllehet a versenyjog tiszteletben tartásának biztosítása érdekében indított magánjogi keresetek a 44/2001 rendelet hatálya alá tartoznak, ezzel szemben az is bizonyos, hogy a közigazgatási hatóság által a nemzeti jogban előírt szabályozó jogkörének gyakorlása keretében alkalmazott szankció a „közigazgatási ügyek” fogalmába tartozik, amely ügyek a 44/2001 rendelet 1. cikkének (1) bekezdése értelmében ki vannak zárva e rendelet hatálya alól. Ez így van különösen a verseny korlátozását tiltó nemzeti jogszabályi rendelkezések megsértése miatt alkalmazott bírság esetében. Következésképpen azon eljárás, amelynek keretében a versenyhatóság az általa valamely vállalkozással szemben kiszabott bírságból eredő követelés e vállalkozás általi megfizetését kívánja elérni, közigazgatási ügynek minősül.

Az előterjesztett kereset megindításának módjáról szólva: e megítélésen semmit nem változtat az, hogy a versenyhatóság a polgári ügyekben eljáró bíróságok előtt indított keresetet. Ugyanis a nemzeti jog által a felperes részére biztosított eljárás jellegétől függetlenül az, hogy a felperes a költségek megtérítése érdekében olyan követelés alapján jár el, amely közhatalmi aktusból ered, elegendő ahhoz, hogy a felperes cselekményét úgy lehessen tekinteni, mint amely nem tartozik a 44/2001 rendelet tárgyi hatálya alá.

(vö. 32–34., 38–40., 43. pont és a rendelkező rész)